

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Defence Communications Division. (QD)
11 Laurier St./11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III, 8C2
Gatineau, Québec K1A 0S5

| | |
|---|---|
| Title - Sujet Medium Range Radar (MRR) | |
| Solicitation No. - N° de l'invitation W8476-133817/E | Amendment No. - N° modif. 025 |
| Client Reference No. - N° de référence du client W8476-133817 | Date 2014-09-08 |
| GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$QD-023-24350 | |
| File No. - N° de dossier 023qd.W8476-133817 | CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME |
| Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2014-09-16 | |
| Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT | |
| F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes | |
| Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input checked="" type="checkbox"/> | |
| Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Scott, Sean | Buyer Id - Id de l'acheteur 023qd |
| Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-1069 () | FAX No. - N° de FAX () - |
| Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: | |

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

| | |
|---|--|
| Delivery Required - Livraison exigée | Delivery Offered - Livraison proposée |
| Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur | |
| Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur | |
| Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) | |
| Signature | Date |

Cet amendement fait référence à la Demande de proposition (DDP) du RMP, numéro W8476-133817/E.

L'objet de cet amendement est de transmettre les réponses aux questions provenant de l'Industrie, et lorsque applicable, modifier la DDP en réponse aux questions de l'Industrie.

Questions et réponses numéro 115 à 116:

Q115 Référence ANNEXE G ISS paragraphe 1 et le paragraphe 1.1.

- a) Comme le laisse entendre par la formule de paiement au paragraphe 1, l'entrepreneur doit travailler chaque jour du mois calendrier (y compris les week-ends) pour recueillir 100% du taux mensuel de l'ISS.
- a) Le paragraphe 1.1, le prix mensuel de l'ISS est un «taux mensuel ferme de: » Est-ce un prix ferme ou est-ce un prix sujet à des ajustements?
- b) S'il vous plaît clarifier la façon dont le mécanisme de paiement, selon la formule, doit être interprété.

R115

- a) Voir la Modification M9 dans le présente amendement. L'entrepreneur doit fournir les services identifiés au sein de l'ÉdT et sera rémunéré à un taux mensuel ferme selon le paragraphe 1.1.
- b) Le paragraphe 1.1 est un taux mensuel fixe qui n'est sujet à des ajustements de retenue dans la Paragraph 1.
- c) Pour réduire la complexité, la référence à l'ajustement mensuel par jour travaillé est supprimée.

Q116 SVP clarifier la numérotation des questions et des réponses dans l'amendement 23.

R116 L'amendement 22 Question et réponse changement de no.113 et l'amendement 23 Question et réponse changement de no. 114.

Modifications to the RFP:

M9: Annexe G-ISS: Base de paiement: Radar à Moyenne Portée - soutien en-service (ISS)

Para 1 Base de paiement

Effacer:

“Pour une partie du mois travaillé, l'entrepreneur accepte d'être payé sur la base de la formule suivante arrondis à deux (2) décimales:

$$\frac{\text{Taux mensuel x Nombre de jour civil (s) travaillé}}{\text{Nombre de jours civils dans le mois "}}$$

M10:

PARTIE 7 – CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT – ACQUISITION DE SYSTÈMES DE RADAR À MOYENNE PORTÉE

5. Responsables

5.1 Autorité contractante

Delete:

“ L'autorité contractante dans le cadre du contrat est :

James Bright

Chef d'équipe d'approvisionnement

TPSGC

Direction générale des approvisionnements – Secteur des projets de défense et des grands projets

Place du Portage, Phase III, 11, rue Laurier, 8C2 n° 61, Gatineau (Québec) K1A 0S5

Gouvernement du Canada

Numéro de téléphone : 819-956-6181

Numéro de télécopieur : 819-956-0636

Adresse électronique : james.bright@tpsgc-pwgsc.gc.ca”

Insert

““ L'autorité contractante dans le cadre du contrat est :

Sean Scott

Chef d'équipe d'approvisionnement

TPSGC

Direction générale des approvisionnements – Secteur des projets de défense et des grands projets

555 Boul. de la Carrière, 2em étage, Gatineau (Québec) K1A 0S5

Gouvernement du Canada

Numéro de téléphone : 819-956-6181

Numéro de télécopieur : 819-956-0636

Adresse électronique : james.bright@tpsgc-pwgsc.gc.ca”

Solicitation No. - N° de l'invitation

W8476-133817/E

Amd. No. - N° de la modif.

025

Buyer ID - Id de l'acheteur

023qd

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W8476-133817

File No. - N° du dossier

023qdW8476-133817

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

M11:

PARTIE 8 - CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT –CONTRAT DE SOUTIEN EN-SERVICE

5. Responsables

5.1 Autorité contractante

Delete:

“ L’autorité contractante dans le cadre du contrat est :

James Bright

Chef d’équipe d’approvisionnement

TPSGC

Direction générale des approvisionnements – Secteur des projets de défense et des grands projets

Place du Portage, Phase III, 11, rue Laurier, 8C2 n° 61, Gatineau (Québec) K1A 0S5

Gouvernement du Canada

Numéro de téléphone : 819-956-6181

Numéro de télécopieur : 819-956-0636

Adresse électronique : james.bright@tpsgc-pwgsc.gc.ca”

Insert

“The Contracting Authority for the Contract is:

Sean Scott

Supply Team Leader

Public Works and Government Services Canada

Acquisitions Branch - Defence and Major Projects Sector (DMPS)

555 De la Carriere Blvd., Gatineau QC. K1A 0S2 2nd Floor Office EA09

Government of Canada

Telephone: (819) 956-1069

E-mail address: sean.scott@tpsgc-pwgsc.gc.ca”

**TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DE LA SOLICITATION
RESTENT INCHANGÉS**